



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: Lubrax HYDRA PAO (32,46,68)

Página 1 de 10

Data: 27/11/2015

Nº FISPQ: BR0095

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

## 1 - IDENTIFICAÇÃO

**Nome do produto:** LUBRAX HYDRA PAO (32 , 46 E 68)

**Código interno de identificação:** BR0095

**Principais usos recomendados para a substância ou mistura:** ÓLEO HIDRÁULICO ISENTO DE ZINCO

**Nome da empresa:** Petrobras Distribuidora S.A.

**Endereço:** Av. Fabor, S/N, Campos Elíseos  
Duque de Caxias - RJ - Brasil  
CEP: 25.225-030

**Telefone:**

**Telefone para emergências:** 0800 0244433

**Fax:** -

## 2 - IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

**Classificação de perigo do produto:** Produto não classificado como perigoso no Sistema de Classificação utilizado.

**Sistema de classificação utilizado:** Norma ABNT-NBR 14725-2:2009 – versão corrigida 2:2010.  
Sistema Globalmente Harmonizado para a Classificação e Rotulagem de Produtos Químicos, ONU.

**Outros perigos que não resultam em uma classificação:** O produto não possui outros perigos.

### ELEMENTOS APROPRIADOS DA ROTULAGEM

**Recomendações de precaução:** Mantenha fora do alcance de crianças.  
Recomenda-se a utilização de EPI's adequados durante o manuseio do produto.  
Durante o manuseio do produto não beba, coma ou fume.  
Obtenha informações sobre o produto antes do manuseio.  
No caso de contato prolongado com a pele, lave as partes contaminadas com água e sabão.  
Lave as mãos após o manuseio do produto.  
Ocorrendo irritação da pele, olhos ou ingestão, consulte um médico.  
Em caso de derramamento entre em contato através do 0800 0244433



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: Lubrax HYDRA PAO (32,46,68)

Página 2 de 10

Data: 27/11/2015

Nº FISPQ: BR0095

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão:

Todas as anteriores

## 3 - COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES

>>>MISTURA

**Natureza química:** Produto à base de óleo sintético e aditivos.

**Ingredientes ou impurezas  
que contribuam para o perigo:**

Não existem ingredientes que contribuam para o perigo.

## 4 - MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS

**Inalação:** Remova a pessoa para um local ventilado. Caso sinta indisposição, contate um médico. Leve esta FISPQ.

**Contato com a pele:** Lave com água e sabão neutro em abundância. Em caso de irritação cutânea consulte um médico. Leve esta FISPQ.

**Contato com os olhos:** Contato com os olhos: Enxágue cuidadosamente com água durante vários minutos. No caso de uso de lentes de contato, remova-as, se for fácil. Em caso de irritação cutânea consulte um médico. Leve esta FISPQ.

**Ingestão:** Ingestão: Enxágue a boca. Não provoque o vômito. Em caso de indisposição consulte um médico. Leve esta FISPQ.

**Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios:** Não são conhecidos sintomas e efeitos mais importantes.

**Notas para médico:** Se necessário, forneça tratamento sintomático.

## 5 - MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

**Meios de extinção:** Apropriados: Espuma. Dióxido de Carbono. Água em forma de neblina. Pó químico seco.

**Perigos específicos da mistura ou substância:** Produtos de decomposição perigosos podem ocorrer em caso de combustão do produto, como: monóxido de carbono (CO) e dióxido



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: Lubrax HYDRA PAO (32,46,68)

Página 3 de 10

Data: 27/11/2015

Nº FISPQ: BR0095

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

de carbono (CO<sub>2</sub>).

## Medidas de proteção da equipe de combate a incêndio:

Promova a evacuação da área. Utilize os equipamentos padrão de proteção individual quando estiverem em espaços fechados e utilizar equipamento de proteção autônoma. Use aspersão de água para resfriar as superfícies expostas ao fogo e para proteger os trabalhadores. Evite que a água utilizada no controle de incêndio ou provenientes de diluição alcance cursos d'água, rede de esgotos ou solo.

## 6 - MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

### Precauções pessoais

Para o pessoal que não faz parte dos serviços de emergência:

Não toque nos recipientes danificados ou no material derramado sem o uso de vestimentas adequadas. Evite inalação, contato com os olhos e pele. Utilize equipamento de proteção individual conforme descrito na seção 8 desta FISPQ. Recomenda-se a instalação de sistema de alarme de incêndio e detecção de vazamento, nos locais de armazenamento e utilização do produto.

Para pessoal de serviço de emergência:

Evacue a área. Utilizar EPI completo conforme descrito na seção 8 desta FISPQ.

### Precauções ao meio ambiente:

Evite o escoamento do produto para cursos d'água, rede de esgotos ou solo. Derrames não controlados em cursos de água devem ser comunicados para a autoridade competente.

Métodos e materiais para contenção e limpeza:

Utilize névoa de água ou espuma supressora de vapor para reduzir a dispersão do produto. Utilize barreiras naturais ou de contenção de derrame. Colete o produto derramado e coloque em recipientes apropriados. Adsorva o produto remanescente, com areia seca, terra, vermiculite, ou qualquer outro material inerte. Coloque o material adsorvido em recipientes apropriados e remova-os para local seguro. Para destinação final, proceder conforme seção 13 desta FISPQ.

- Diferenças na ação de grandes e pequenos vazamentos:

Não há distinção entre as ações de grandes e pequenos vazamentos para este produto.

## 7 - MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

### MEDIDAS TÉCNICAS APROPRIADAS PARA O MANUSEIO

#### - Precauções para manuseio seguro:

Obtenha instruções específicas antes da utilização. Não manuseie o produto antes de ter lido e compreendido todas as precauções de segurança. Evite contato com o produto. Use luvas de proteção, roupa



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: Lubrax HYDRA PAO (32,46,68)

Página 4 de 10

Data: 27/11/2015

Nº FISPQ: BR0095

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

de proteção, proteção ocular, proteção facial como indicado na Seção 8.

- Medidas de higiene:

Lave as mãos e o rosto cuidadosamente após manuseio e antes de comer, beber fumar ou ir ao banheiro. Roupas contaminadas devem ser trocadas e lavadas antes de sua reutilização. Não comer, beber ou fumar durante o manuseio do produto.

## Condições para armazenamento seguro, incluindo qualquer incompatibilidade

Prevenção de incêndio e explosão:

Mantenha afastado do calor, faísca, chama aberta e superfícies quentes. – Não fume.

Condições adequadas:

Armazene em local ventilado e protegido do calor e da luz solar. Manuseie em uma área ventilada ou com sistema geral de ventilação/exaustão local. Evite formação de vapores/névoas. Evite inalar o produto em caso de formação de vapores/névoas. Evite contato com materiais incompatíveis.

Materiais para embalagens:

Semelhante à embalagem original.

## 8 - CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

### Parâmetros de controle

- Limites de exposição ocupacional:

Não estabelecidos.

- Indicadores biológicos:

Não estabelecidos.

### Medidas de controle de engenharia:

Manter o ambiente com ventilação adequada. É recomendado tornar disponíveis chuveiros de emergência e lava olhos na área de trabalho. As medidas de controle de engenharia são as mais efetivas para reduzir a exposição ao produto.

### Medidas de proteção pessoal

- Proteção dos olhos/face:

Óculos de proteção contra respingos.

- Proteção da pele e corpo:

Luvas de proteção adequadas, sapatos fechados e vestimenta de proteção adequada.

- Proteção respiratória:

Sob condições normais de uso e com ventilação adequada (para manter o conteúdo de oxigênio a um mínimo de 19,5% por volume, sob pressão atmosférica normal) não se faz necessário a utilização de proteção respiratória. Caso isso não seja possível, utilizar um respirador autônomo com pressão positiva aprovado, como, por exemplo, um respirador com fornecimento de ar com máscara total.



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: Lubrax HYDRA PAO (32,46,68)

Página 5 de 10

Data: 27/11/2015

Nº FISPQ: BR0095

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão:

Todas as anteriores

Perigos térmicos: Não apresenta perigos térmicos.

## 9 - PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Aspecto (estado físico, forma, cor)	Líquido incolor		
Odor	Característico		
pH	Não aplicável		
Ponto de fusão/ponto de congelamento	Não disponível		
Ponto de ebulição inicial e faixa de temperatura de ebulição	Não disponível		
Ponto de fulgor °C	<b>32</b> 248	<b>46</b> 248	<b>68</b> 248
Taxa de evaporação	Não disponível.		
Inflamabilidade (sólido; gás)	Não disponível		
Limite inferior/superior de inflamabilidade ou explosividade	Não se aplica (produto não inflamável).		
Pressão do vapor	Não disponível		
Densidade do vapor	Não disponível.		
Densidade (@ 20/4°C)	<b>32</b> 0,838	<b>46</b> 0,813	<b>68</b> 0,845
Solubilidade(s)	Na água: Insolúvel.		
Coeficiente de Participação – n-octanol/água	Não disponível		
Temperatura de autoignição	Não disponível		
Viscosidade @ 40°C	<b>32</b> 32 cSt	<b>46</b> 46 cSt	<b>68</b> 68 cSt

## 10 - ESTABILIDADE E REATIVIDADE

Estabilidade e reatividade:	Não sofre polimerização.
Possibilidade de reações perigosas:	Reage com agentes oxidantes fortes.
Condições a serem evitadas	Temperaturas elevadas. Contato com materiais incompatíveis.
Materiais incompatíveis:	Agentes oxidantes fortes.



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: Lubrax HYDRA PAO (32,46,68)

Página 6 de 10

Data: 27/11/2015

Nº FISPQ: BR0095

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

Produtos perigosos da decomposição:

Quando em combustão, poderá liberar óxidos de carbono.

## 11 - INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

<b>Toxicidade aguda:</b>	Espera-se que o produto não apresente toxicidade aguda por ausência de relatos em humanos e em animais
<b>Corrosão/irritação à pele:</b>	Espera-se que o produto não apresente corrosão/irritação da pele por ausência de relatos em humanos e em animais.
<b>Lesões oculares graves/irritação ocular:</b>	Espera-se que o produto não apresente lesões oculares graves/irritação ocular por ausência de relatos em humanos e em animais.
<b>Sensibilização respiratória ou à pele:</b>	Espera-se que o produto não apresente sensibilização respiratória ou à pele por ausência de relatos em humanos e em animais.
<b>Mutagenicidade em células germinativas:</b>	Não é esperado que o produto apresente mutagenicidade em células germinativas.
<b>Carcinogenicidade:</b>	Não é esperado que o produto apresente carcinogenicidade.
<b>Toxicidade à reprodução:</b>	Não é esperado que o produto apresente toxicidade à reprodução.
<b>Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição única:</b>	Espera-se que o produto não apresente toxicidade para órgãos-alvos específicos (exposição única) por ausência de relatos em humanos e em animais.
<b>Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição repetida:</b>	Não é esperado que o produto apresente toxicidade ao órgão-alvo específico por exposição repetida.
<b>Perigo por aspiração:</b>	Espera-se que o produto não apresente perigo por aspiração por ausência de relatos em humanos e em animais.

## 12 - INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

### Efeitos ambientais, comportamentos e impactos do produto

Ecotoxicidade:	Não é esperado que o produto apresente ecotoxicidade.
Persistência e degradabilidade:	É esperada lenta degradação e baixa persistência.
Potencial bioacumulativo:	Não se espera que o produto apresente potencial bioacumulativo.
Mobilidade no solo:	É esperada lenta mobilidade no solo.
Outros efeitos adversos:	Não são conhecidos outros efeitos adversos.



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: Lubrax HYDRA PAO (32,46,68)

Página 7 de 10

Data: 27/11/2015

Nº FISPQ: BR0095

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

## 13 - CONSIDERAÇÕES SOBRE DESTINAÇÃO FINAL

### Métodos recomendados para destinação final

- Produto: Sobras de produto, produto descartado, produto vencido, emulsão, e embalagem usada são determinados como resíduos do produto e devem ser eliminados como resíduos Classe I. Devem ser destinados para empresas autorizadas com aplicação de método de destinação ambientalmente seguro e aprovados pelas legislações federais, estaduais e municipais, dentre elas: Resolução CONAMA 005/1993, ABNT-NBR 10.004 e ABNT-NBR 16275. É sugerido o co-processamento ou incineração em instalações autorizadas, capazes de evitar a emissão de poluentes para a atmosfera.
- Restos de produtos: Mantenha os restos do produto em suas embalagens originais e devidamente fechadas. O descarte deve ser realizado conforme o estabelecido para o produto.
- Embalagem usada: Não reutilize embalagens vazias. Estas podem conter restos do produto e devem ser mantidas fechadas e encaminhadas para descarte apropriado conforme estabelecido para o produto.

## 14 - INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE

### Regulamentações nacionais e internacionais

- Terrestre**
  - Resolução nº 420 de 12 de Fevereiro de 2004 da Agência Nacional de Transportes Terrestres (ANTT), *Aprova as Instruções Complementares ao Regulamento do Transporte Terrestre de Produtos Perigosos e suas modificações.*
  - DPC - Diretoria de Portos e Costas (Transporte em águas brasileiras)
  - Normas de Autoridade Marítima (NORMAM)
  - NORMAM 01/DPC: Embarcações Empregadas na Navegação em Mar Aberto
- Hidroviário**
  - NORMAM 02/DPC: Embarcações Empregadas na Navegação Interior
  - IMO – “*International Maritime Organization*” (Organização Marítima Internacional)
  - International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code).*
- Aéreo**
  - ANAC - Agência Nacional de Aviação Civil – Resolução nº129 de 8 de dezembro de 2009.
  - RBAC Nº175 – (REGULAMENTO BRASILEIRO DA AVIAÇÃO CIVIL) - TRANSPORTE DE ARTIGOS PERIGOSOS EM



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: Lubrax HYDRA PAO (32,46,68)

Página 8 de 10

Data: 27/11/2015

Nº FISPQ: BR0095

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

AERONAVES CIVIS.

IS Nº 175-001 – INSTRUÇÃO SUPLEMENTAR - IS

ICAO – “*International Civil Aviation Organization*” (Organização da Aviação Civil Internacional) – Doc 9284-NA/905

IATA - “*International Air Transport Association*” (Associação Internacional de Transporte Aéreo)

*Dangerous Goods Regulation* (DGR).

Número ONU:

Não classificado como perigoso para o transporte nos diferentes modais.

## 15 - INFORMAÇÕES SOBRE REGULAMENTAÇÕES

**Regulamentações específicas para o produto químico:**

Decreto Federal nº 2.657, de 3 de julho de 1998;

Norma ABNT-NBR 14725:2012;

Portaria nº 229, de 24 de maio de 2011 – Altera a Norma Regulamentadora nº 26.

## 16 - OUTRAS INFORMAÇÕES

Esta FISPQ foi elaborada com base nos atuais conhecimentos sobre o manuseio apropriado do produto e sob as condições normais de uso, de acordo com a aplicação especificada na embalagem. Qualquer outra forma de utilização do produto que envolva a sua combinação com outros materiais, além de formas de uso diversas daquelas indicadas, são de responsabilidade do usuário. Adverte-se que o manuseio de qualquer substância química requer o conhecimento prévio de seus perigos pelo usuário. No local de trabalho cabe à empresa usuária do produto promover o treinamento de seus colaboradores quanto aos possíveis riscos advindos da exposição ao produto químico.

FISPQ elaborada em março de 2015.

### Legendas e abreviaturas:

**ACGIH** – *American Conference of Governmental Industrial Hygienists*

**CAS** – *Chemical Abstracts Service*

**ONU** – *Organização das Nações Unidas*

**SCBA** – *Self Contained Breathing Apparatus*

**TLV** – *Threshold Limit Value*

**TWA** – *Time Weighted Average*

### Referências bibliográficas:

AMERICAN CONFERENCE OF GOVERNMENTAL INDUSTRIALS HYGIENISTS. TLVs® and



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: Lubrax HYDRA PAO (32,46,68)

Página 9 de 10

Data: 27/11/2015

Nº FISPQ: BR0095

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão:

Todas as anteriores

BEIs®: *Based on the Documentation of the Threshold Limit Values (TLVs®) for Chemical Substances and Physical Agents & Biological Exposure Indices (BEIs®)*. Cincinnati-USA, 2014.

BRASIL. MINISTÉRIO DO TRABALHO E EMPREGO (MTE). Norma Regulamentadora (NR) nº7: Programa de controle médico de saúde ocupacional. Brasília, DF. Jun. 1978.

BRASIL. MINISTÉRIO DO TRABALHO E EMPREGO (MTE). Norma Regulamentadora (NR) nº15: Atividades e operações insalubres. Brasília, DF. Jun. 1978.

EPA dos EUA. 2011. EPI Suite™ para Microsoft® Windows, v 4.10. Estados Unidos: Agência de Proteção Ambiental, Washington. 2011. Disponível em: <<http://www.epa.gov/oppt/exposure/pubs/episuite.htm>>. Acesso em: Março, 2015.

Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (GHS). 5. rev. ed. New York: United Nations, 2013.

HSDB – HAZARDOUS SUBSTANCES DATA BANK. Disponível em: <<http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB>>. Acesso em: Março, 2015.

IARC – INTERNATIONAL AGENCY FOR RESEARCH ON CANCER. Disponível em: <<http://monographs.iarc.fr/ENG/Classification/index.php>>. Acesso em: Março, 2015.

IPCS – INTERNATIONAL PROGRAMME ON CHEMICAL SAFETY – INCHEM. Disponível em: <<http://www.inchem.org/>>. Acesso em: Março, 2015.

IUCLID – INTERNATIONAL UNIFORM CHEMICAL INFORMATION DATABASE. [S.l.]: European chemical Bureau. Disponível em: <<http://ecb.jrc.ec.europa.eu>>. Acesso em: Março, 2015.

NIOSH – NATIONAL INSTITUTE OF OCCUPATIONAL AND SAFETY. International Chemical Safety Cards. Disponível em: <<http://www.cdc.gov/niosh/>>. Acesso em: Março, 2015.

NITE-GHS JAPAN – NATIONAL INSTITUTE OF TECHNOLOGY AND EVALUATION. Disponível em: <[http://www.safe.nite.go.jp/english/ghs\\_index.html](http://www.safe.nite.go.jp/english/ghs_index.html)>. Acesso em: Março, 2015.

SIRETOX/INTERTOX – SISTEMA DE INFORMAÇÕES SOBRE RISCOS DE EXPOSIÇÃO QUÍMICA. Disponível em: <<http://www.intertox.com.br>>. Acesso em: Março, 2015.

TOXNET – TOXICOLOGY DATA NETWORKING. ChemIDplus Lite. Disponível em: <<http://chem.sis.nlm.nih.gov/>>. Acesso em: Março, 2015.



## Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

---

PRODUTO: Lubrax HYDRA PAO (32,46,68)

Página 10 de 10

Data: 27/11/2015

Nº FISPQ: BR0095

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

---

U.S. ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY. ECOSAR – Ecological Structure-Activity Relationships. Versão 1.11. Disponível em: <<http://www.epa.gov/oppt/newchems/tools/21ecosar.htm>>. Acesso em: Março, 2015.